Porównanie tłumaczeń I Koryntian 5:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Napisałem wam w tym liście nie mieszać się z rozpustnikami |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Napisałem wam w liście,\* abyście nie przestawali z ludźmi nierządnymi,\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Napisałem wam w (tym) liście, aby nie mieszać się z nierządnymi, |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Napisałem wam w (tym) liście nie mieszać się z rozpustnikami |

1. 1) Być może chodzi o wcześniejszy, zaginiony list Pawła. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 18:17</x>; <x>560 5:11</x>; <x>600 3:6</x> [↑](#footnote-ref-3)